2021年 1月 1 3日 此文作在 只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到 申請的日期。

HIF/1111

This document is received on

The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents,



# APPLICATION FOR PERMISSION UNDER SECTION 16 OF THE TOWN PLANNING ORDINANCE (CAP.131)

根據《城市規劃條例》(第131章) 第16條遞交的許可申請

Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development\*

適用於祇涉及位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議\*

\*Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area)and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.

\*其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展(例如位於市區內的臨時用途或發展)及有關該等臨時用途/發展的許可續期,應使用表格第816-I號。

Applicant who would like to publish the <u>notice of application</u> in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers: <a href="https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan">https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan</a> application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登<u>申請通知</u>,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知: https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan\_application/apply.html

#### General Note and Annotation for the Form

#### 填寫表格的一般指引及註解

- "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的
  - 「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人
- \* Please attach documentary proof 請夾附證明文件
- ^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only	Application No. 申請編號	AlYL-HTF/IIII
請勿填寫此欄	Date Received 收到日期	1 3 JAN 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
  申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有),送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會(下稱「委員會」)秘書收。
- 2. Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <a href="http://www.info.gov.hk/tpb/">http://www.info.gov.hk/tpb/</a>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories). 請先細閱《申請須知》的資料單張,然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載(網址: <a href="http://www.info.gov.hk/tpb/">http://www.info.gov.hk/tpb/</a>),亦可向委員會秘書處(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 電話: 2231 4810 或 2231 4835)及規劃署的規劃資料查詢處(熱線: 2231 5000)(香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾崙路 1 號沙田政府合署 14 樓)索取。
- 3. This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete. 此表格可從委員會的網頁下載,亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全,委員會可拒絕處理有關申請。

# 1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☑ Mr. 先生 /□ Mrs. 夫人 /□ Miss 小姐 /□ Ms. 女士 /□ Company 公司 /□ Organisation 機構 )

CHUNG Pak Cheung (鍾柏祥)

# 2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱(如適用)

(□Mr. 先生 /□ Mrs. 夫人 /□Miss 小姐 /□Ms. 女士 /□Company 公司 /□Organisation 機構 )

Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司)

#### Application Site 申請地點 3. Lots 134 (Part), 159 RP (Part), 161 (Part), 162 (Part), 163 S.B (Part) and 173 (Part) in D.D. 128 and adjoining Government Land, Ha Tsuen, Full address location (a) Yuen Long, New Territories demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及 地段號碼(如適用) Site area and/or gross floor area (b) 7,600 ☑Site area 地盤面積 sq.m平方米☑About約 involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面 40 sq.m平方米☑About約 ☑Gross floor area 總樓面面積 Area of Government land included (c) (if any) 477 sq.m 平方米 ☑About 約 所包括的政府土地面積(倘有)

(d)	statutor	and number of the y plan(s) 定圖則的名稱及編	ST CAR	No. S/YL-HTF/12	
(e)		ise zone(s) involved 江地用途地帶	'Residential (Group D)' ("R(D)")		
1201			Open storage of metal	y, Bo	
(f)	Currer 現時月	nt use(s) 引途	(If there are any Government, institution or community f plan and specify the use and gross floor area)	acilities, please illustrate on	
			(如有任何政府、機構或社區設施,請在圖則上顯示,	前許明用途及總樓面面積)	
4.	"Cur	rent Land Owne	r" of Application Site 申請地點的「現行土地	擁有人」	
The	applica	nt. 申請人 -			
	is the s 是唯一	ole "current land ow -的「現行上地擁有	ner" <sup>#&amp;</sup> (please proceed to Part 6 and attach documentary proof o 人」 <sup>#&amp;</sup> (請繼續填寫第 6 部分,並夾附業權證明文件)。	f ownership).	
	with a second description of a sympachin)				
	is not 並不是	a "current land owne 是「現行土地擁有人	# 		
	The ap 申請b	oplication site is entire 也點完全位於政府土	ely on Government land (please proceed to Part 6). 地上(請繼續填寫第 6 部分)。		
5.	State	ement on Owner · 地擁有人的同	's Consent/Notification ]意/通知土地擁有人的陳述		
(a)	Acco invol	rding to the record(s ves a total of	of the Land Registry as at	M/YYYY), this application 日的記錄,這宗申請共牽	
(b)	V-7/108	upplicant 申請人 -			
		has obtained consent	(s) of "current land owner(s)"#.		
		已取得	名「現行土地擁有人」"的同意。	-	
	Details of consent of "current land owner(s)" obtained 取得「現行土地擁有人」 同意的詳情			」"同意的詳情	
	No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目  Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址 (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)				
				.,	
		(Please use separate s	neets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的	 空間不足,請另頁說明)	

	Details of the "cur No. of 'Current	rrent land owner(s)" notified 已獲通知「現行土地擁有人」 Lot number/address of premises as shown in the record of the	的詳細資料 Date of notification
	Land Owner(s)' 「現行土地擁 有人」數目	Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)
		~	
		1	,
(	Please use separate s	   heets if the space of any box above is insufficient,如上列任何方格的2	 
		e steps to obtain consent of or give notification to owner(s): 取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下:	
Ī	Reasonable Steps to	o Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取	的合理步驟
[		or consent to the "current land owner(s)" on(日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」"郵遞要求同	
Ē	Reasonable Steps to	o Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取	2的合理步驟
		ces in local newspapers on(DD/MM/YY (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知 <sup>&amp;</sup>	(YY) <sup>&amp;</sup>
		in a prominent position on or near application site/premises on 020 (DD/MM/YYYY).	
	於	(日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置	貼出關於該申請的通
6		relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid ral committee on8/12/2020 (DD/MM/YYYY).	committee(s)/managen
	於	(日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委 日鄉事委員會 <sup>&amp;</sup>	長員會/互助委員會或領
<u>C</u>	Others 其他		
	others (please 其他(請指明		
	1		*
	ACCIDENTAL STREET		

6. Type(s) of Application	n 申請類別		
4 - 경송 마상 바닷가 되었습니다. 그래 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	하늘이 하면 가게 되었다.	ling Not Exceeding 3 Years in Rural Are	eas
	/或建築物內進行為期不超過		(D))
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	on for Temporary Use or Devel 用途/發展的規劃許可續期,請求	lopment in Rural Areas, please proceed to P 性病(P)班仏	art (B))
(为1)题11亿亿次(为1)2000年11月	A more	與爲( <b>D</b> )邱汀)  f Metal for a Period of 3 Years	
9	Temporary Open Storage of	I Wetai for a Period of 5 Tears	•
(a) Proposed	9		
use(s)/development 擬議用途/發展			
1规时7月20万元	h		
E.	(Please illustrate the details of the	e proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議語	洋情)
(b) Effective period of	☑ year(s) 年	3	
permission applied for 申請的許可有效期	□ month(s) 個月		
(c) Development Schedule 發展	76 V. CONSTRUCTOR		
		7,560 sq.m	
Proposed uncovered land are			
Proposed covered land area		40sq.m	☑About 約
Proposed number of building	s/structures 擬議建築物/構築		
Proposed domestic floor area	擬議住用樓面面積	NA sq.m	☑About 約
Proposed non-domestic floor	area 擬議非住用樓面面積	40sq.m	☑About 約
Proposed gross floor area 擬	議總樓面面積	40sq.m	☑About 約
		ures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度	
I		low is insufficient) (如以下空間不足,請另頁	
Proposed number of car parking	spaces by types 不同種類停車	(计价据类数 日	
Proposed number of car parking		位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家	京車車位	.Nil	
Private Car Parking Spaces 私刻 Motorcycle Parking Spaces 電影	家車車位 軍車車位	.Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位	Nil Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私复 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位	Nil Nil Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Heavy Goods Vehicle Parking S	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位	Nil Nil Nil Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私复 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位	Nil Nil Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私意 Motorcycle Parking Spaces 電量 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Heavy Goods Vehicle Parking S Others (Please Specify) 其他(	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明)	Nil Nil Nil Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電影 Light Goods Vehicle Parking Spaces Medium Goods Vehicle Parking Spaces Goods Vehicle Parking Spaces (Please Specify) 其他(Proposed number of loading/unleases)	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位	Nil Nil Nil Nil Nil NA	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電影 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Sp Heavy Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他(Proposed number of loading/unl Taxi Spaces 的士車位	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明)	Nil Nil Nil Nil NA 擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電量 Light Goods Vehicle Parking Spaces Medium Goods Vehicle Parking Spaces Goods Vehicle Parking Spaces (Please Specify) 其他(Proposed number of loading/unlaxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 g Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明)	Nil Nil Nil Nil NA 擬議數目 Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他(Proposed number of loading/unl Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明)	Nil Nil Nil Nil NA 擬議數目 Nil Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電影 Light Goods Vehicle Parking Spaces Medium Goods Vehicle Parking Spaces (Please Specify) 其他 (Proposed number of loading/unlaxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕 Medium Goods Vehicle Spaces	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明) doading spaces 上落客貨車位的 型貨車車位 中型貨車車位	Nil Nil Nil Nil NA 擬議數目 Nil	
Private Car Parking Spaces 私家 Motorcycle Parking Spaces 電罩 Light Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Sp Medium Goods Vehicle Parking Sp Others (Please Specify) 其他(Proposed number of loading/unl Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕	家車車位 單車車位 paces 輕型貨車泊車位 Spaces 中型貨車泊車位 Spaces 重型貨車泊車位 請列明) doading spaces 上落客貨車位的 型貨車車位 中型貨車車位 重型貨車車位	Nil Nil Nil Nil NA  擬議數目 Nil Nil Nil Nil 1 space of 11m x 3.5m	

	osed operating hours † Da.m. to 6:00p.m. fro		Saturdays. No operation on Sundays and public holidays.
(d)	Any vehicular acce the site/subject build 是否有車路通往地 有關建築物?	ing? L盤/	<ul> <li>☑ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate)         有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用))</li> <li>local access road leading from Fung Kong Tsuen Road</li> <li>□ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width)         有一條擬議車路。(請在圖則顯示・並註明車路的闊度)</li> </ul>
1000000		No否	
(e)	(If necessary, please	use separate shosons for not pro	議發展計劃的影響 sets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or widing such measures. 如需要的話,譜另頁表示可盡量減少可能出現不良影 )
(i)	Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 □ No 否 ☑	Please provide details 請提供詳情
(ii)	Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?		Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream liversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) 請用地競平面圖顯示有關土地/池塘界線,以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的细節及/或範圍)  Diversion of stream 河道改道  Filling of pond 填塘
(iii)	Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	Landscape Imp Tree Felling Visual Impact	Yes 會       No 不會         Y 對供水       Yes 會       No 不會         排水       Yes 會       No 不會         排坡       Yes 會       No 不會         Ipcs 受斜坡影響       Yes 會       No 不會         act 構成景觀影響       Yes 會       No 不會         欧伐樹木       Yes 會       No 不會

diameter a 請註明盡 幹直徑及	te measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, it breast height and species of the affected trees (if possible) 置減少影響的措施。如涉及砍伐樹木,請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹品種(倘可)
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A//
(b) Date of approval 獲批給許可的日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期	(DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	□ The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件 □ Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件 □ Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件: □ Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因: □ (Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足,請另頁說明)
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<ul><li>□ year(s) 年</li><li>□ month(s) 個月</li></ul>

7. Justifications 理由
The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary. 現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要,請另頁說明)。
<ol> <li>The application site has been occupied for the storage of metal for more than 2 decades.</li> <li>Similar open storage of metal yards were found in the close proximity to the application site.</li> </ol>
3. The proposed development conforms to the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses (TPB PG-NO. 13F) because it is situated within Category 2 Areas of which planning permission would normally be sympathetically considered if there is no objections from Government departments or public objections.
<ul> <li>4. The proposed development is a temporary use for a period of 3 years which would not jeopardize the long term planning intention of the current zoning.</li> <li>5. The proposed development is not incompatible with the surrounding environment including open storage use and port back-up activities. It is in close proximity to a planning permission No. A/YL-HTF/1101.</li> </ul>
6. Open storage & port back-up uses adjoining the application site were granted with planning permission. Similar preferential treatment should be granted to the current application.  7. The land owner believed that the site is an 'Existing use' because it has been operated for more than 2 decades. However, an enforcement letter was received recently for the application site so that the applicant is sincere to submit the current application to regularize the development at the application site.
<ol> <li>Shortage of land for port back-up purpose in Ha Tsuen.</li> <li>The planning circumstance pertaining to the application site is similar to the recent approval of adjacent open storage yards and port back-up uses.</li> <li>Minimal traffic impact.</li> </ol>
11. Insignificant environmental and noise impacts because the applied use would be closed during sensitive hours
12. Insignificant drainage impact because drainage proposal is provided to support the application.
13. No workshop activity is proposed at the application site.
minimizer in the forest in the second of the
2.

8. Declaration 聲明
I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief. 本人謹此聲明,本人就這宗申請提交的資料,據本人所知及所信,均屬真實無誤。
I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion. 本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站,供公眾免費瀏覽或下載。
Signature ☐ Applicant 申請人 / ☑ Authorised Agent 獲授權代理人 簽署
Patrick Tsui Consultant
Name in Block Letters Position (if applicable) 姓名(請以正楷填寫) 職位 (如適用)
Professional Qualification(s)  □ Member 會員 / □ Fellow of 資深會員 □ HKIP 香港規劃師學會 / □ HKIA 香港建築師學會 / □ HKIS 香港測量師學會 / □ HKIE 香港工程師學會 / □ HKILA 香港閱境師學會 / □ HKIUD 香港城市設計學會
Others 其他 on behalf of Metro Planning & Development Company Limited (都市規劃及發展顧問有限公司) 代表
☑ Company 公司 / □ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章 (如適用)
Date 日期 10/12/2020 (DD/MM/YYYY 日/月/年)
Remark 備註
The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to to public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the pub where the Board considers appropriate. 委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下,有關申資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。
Warning 警告
Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance. 任何人在明知或故意的情況下,就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料,即屬違反《刑事罪行條例》
Statement on Personal Data 個人資料的聲明
1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Governments for the following purposes: 委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門,以根據《城市規劃條例》及相關的城市劃委員會規劃指引的規定作以下用途: (a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspect when making available this application for public inspection; and 處理這宗申請,包括公布這宗申請供公眾查閱,同時公布申請人的姓名供公眾查閱:以及 (b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments. 方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。
2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purpose mentioned in paragraph 1 above. 申請人就這宗申請提供的個人資料,或亦會向其他人士披露,以作上述第 1 段提及的用途。
3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong. 根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定,申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料應向委員會秘書提出有關要求,其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Applic	ation 申請摘要
consultees, uploaded deposited at the Plan (請 <u>盡</u> 量以英文及中	ails in both English and Chinese <u>as far as possible</u> . This part will be circulated to relevant d to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and ming Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)  ②文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及署規劃資料查詢處以供一般參閱。)
Application No.	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
申請編號	
Location/address 位置/地址	Lots 134 (Part), 159 RP (Part), 161 (Part), 162 (Part), 163 S.B (Part) and 173 (Part) in D.D. 128 and adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories
Site area	
地盤面積	7,600 sq. m 平方米 ☑ About 約
•	(includes Government land of 包括政府土地 477 sq. m 平方米 ☑ About 約)
Plan	Approved Ha Tsuen Fringe Outline Zoning Plan No. S/YL-HTF/12
圖則	
Zoning	'Residential (Group D)' ("R(D)")
地帶	J
	e
Type of	☐ Temporary Use/Development in Rural Areas for a Period of
Application	位於鄉郊地區的臨時用途/發展為期
申請類別	(D.V(-) /= 2
n *	☑ Year(s) 年 3 □ Month(s) 月
	Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural
	Areas for a Period of
	位於鄉郊地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期
	□ Year(s) 年 □ Month(s) 月
Applied use/ development 申請用途/發展	Temporary Open Storage of Metal for a Period of 3 Years

(i)	Gross floor area		sq.ı	m 平方米	Plot Ra	itio 地積比率
	and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率	Domestic 住用	NA	□ About 約 □ Not more than 不多於	NA	□About 約 □Not more than 不多於
8		Non-domestic 非住用	40	☑ About 約 □ Not more than 不多於	0.005	☑About 約 □Not more than 不多於
(ii)	No. of block 幢數	Domestic 住用	NA			
		Non-domestic 非住用	1	ass to a	M2	
(iii)	Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	NA.		□ (Not	m 米 more than 不多於)
			NA	Sc.	□ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
		Non-domestic 非住用	4		☑ (Not	m 米 more than 不多於)
			1		☑ (Not	Storeys(s) 層 more than 不多於)
(iv)	Site coverage 上蓋面積			0	.53 %	☑ About 約
(v)	No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Medium Goods	ing Spaces 私 ing Spaces 電 hicle Parking S Vehicle Parkin ehicle Parking	家車車位 軍車車位 Spaces 輕型貨車泊車 ng Spaces 中型貨車 Spaces 重型貨車泊車	白車位	0 0 0 0
		Total no. of vehic 上落客貨車位。 Taxi Spaces 的 Coach Spaces 为 Light Goods Ve Medium Goods Heavy Goods V Others (Please S	一停車處總數 士車位 旅遊巴車位 chicle Spaces Vehicle Spaces chicle Spaces	輕型貨車車位 es 中型貨車位 重型貨車車位		0 0 0 1

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖	1~	
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖/布局設計圖		
Block plan(s) 樓宇位置圖 Floor plan(s) 樓宇平面圖		· 🖸
Sectional plan(s) 截視圖		
Elevation(s) 立視圖		
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片		
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖/園境設計圖		otin
Others (please specify) 其他 (請註明) Proposed drainage plan		$\square$
1.10posed dramage plan		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據		$\square$
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions)		
環境評估(噪音、空氣及/或水的污染)		
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估		
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估		
Visual impact assessment 視覺影響評估		
Landscape impact assessment 景觀影響評估		
Tree Survey 樹木調查		
Geotechnical impact assessment 土力影響評估		
Drainage impact assessment 排水影響評估		
Sewerage impact assessment 排污影響評估		
Risk Assessment 風險評估		
Others (please specify) 其他(請註明)		
Note: May insert more than one 「✓」. 註:可在多於一個方格內加上「✓」號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public, Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant. 註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異,城市規劃委

員會概不負責。若有任何疑問,應查閱申請人提交的文件。

Proposed Temporary Open Storage of Metal for a Period of 3 Years

Lots 134 (Part), 159 RP (Part), 161 (Part), 162 (Part), 163 S.B (Part) and 173 (Part) in D.D. 128 and adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories

# Annex 1 Drainage Proposal

## 1.1 Existing Situation

#### A. Site particulars

- 1.1.1 The application site occupies an area of about 7,600m². The application site is intended for storage of metal including metal bars, pipes, and rods.
- 1.1.2 The site is serviced by a vehicular access leading from Fung Kong Tsuen Road. The area adjacent to the proposed development is mainly rural in nature.
- B. Level and gradient of the subject site & proposed surface channel
- 1.1.3 It has a gradient sloping from the northeast to southwest from about +15.2mPD to +12mPD. (Figure 4)
- Catchment area of the proposed drainage provision at the subject site
- 1.1.4 The land to the west and east is found lower in level than the application site. However, two knolls were found to the north and south respectively. Although there is another knoll being found to the northeast of the application site, the land to the east of the application site is found lower than the application site so that the stormwater from the northeast will flow to the land to the east of the application site. As such, external catchment has been identified as shown in proposed drainage plan (Figure 4).
- D. Particulars of the existing drainage facilities to accept the surface runoff collected at the application site
- 1.1.5 As shown in **Figure 4**, a natural drain is found to the west of the application site. The stormwater intercepted by the proposed surface drain at the application site will be dissipated to the said natural drain.

## 1.2 Runoff Estimation

#### 1.2.1 Rational method is adopted for estimating the designed run-off

$$Q = k \times i \times A/3,600$$

Assuming that:

- The area of the catchment including the external catchment is approximately 21,200 and 10,000m<sup>2</sup>; (Figure 4)
- ii. The application site has been fully paved. It is assumed that the value of run-off co-efficient (k) is taken as 1.

	Catchment 1	Catchment 2
Difference in Land Datum	= 36.5m - 12 m = 24.5m	= 40m - 12 m = 28m
L	= 232m	= 172m
Average fall	= 24.5m in 232m or 1m in 9.47m	= 28m in 173m or 1m in 6.14

According to the Brandsby-Williams Equation adopted from the "Stormwater Drainage Manual – Planning, Design and Management" published by the Drainage Services Department (DSD),

.1	Catchment 1	Catchment 2 = $0.14465 \left[ L/(H^{0.2} \times A^{0.1}) \right]$	
Time of Concentration (t <sub>c</sub> )	$= 0.14465 \left[ L/(H^{0.2} \times A^{0.1}) \right]$		
tc	= $0.14465 [232/10.56^{0.2} \times 21,200^{0.1})]$	$= 0.14465 [172/16.28^{0.2} \times 10,000^{0.1})]$	
t <sub>c</sub>	= 7.74 minutes	= 5.67 minutes	

With reference to the Intensity-Duration-Frequency Curves provided in the abovementioned manual, the mean rainfall intensity (i) for 1 in 50 recurrent flooding period is found in the following

#### By Rational Method,

	Catchment 1	Catchment 2			
$Q_1$	$= 1 \times 245 \times 21,200 /$	= 1 × 270 × 10,000 /			
	3,600	3,600			
	= 1,442.78 l/s	= 750 1/s			
$\cdot \cdot Q_1$	= 86,566.67 l/min	= 45,000 l/min			
	$= 1.44 \text{m}^3/\text{s}$	$= 0.75 \text{m}^3/\text{s}$			

In accordance with the Chart or the Rapid Design of Channels in "Geotechnical Manual for Slopes", for an approximate gradient of about 1:70 in order to follow the gradient of the application site, <u>750mm surface U-channel along the site periphery is considered adequate to dissipate all the stormwater accrued by the application site.</u>

# 1.3 Proposed Drainage Facilities

- 1.3.1 Subject to the calculations in 1.2 above, it is determined that proposed 750mm concrete surface U-channel along the site periphery is adequate to intercept storm water passing through and generated at the application site (**Figure 4**).
- 1.3.2 The collected stormwater will then be discharged directly to the natural drain to the west of the application site.
- 1.3.3 All the proposed drainage facilities will be provided and maintained at the applicant's own expense. Also, sand trap and surface U-channel will be cleaned at regular interval to avoid the accumulation of rubbish/debris which would affect the dissipation of storm water.
- 1.3.4 The provision of the proposed surface channel will follow the gradient of the application site. All the proposed drainage facilities will be constructed and maintained at the expense of the applicant.
- 1.3.5 Prior to the commencement of the drainage works, the applicant will seek consent from District Lands Office/North and relevant land owners for the provision of drainage facilities outside the application site.
- 1.3.6 The proposed development would not affect the existing ditches, drains and obstruct the flow of the flow of surface runoff.
- 1.3.7 The provision of trees and surface channel at site boundary is detailed hereunder:
- (a) Soil excavation at site periphery, is inevitably for the provision of surface channel and landscaping. The accumulation of excavated soil at the site periphery would obstruct the free flow of the surface runoff from the surroundings. Hence, the soil will be cleared at the soonest possible after the completion of the excavation process.
- (b) In view of that soil excavation may be continued for several working days, surface channel will be dug in short sections and all soil excavated will be cleared before the excavation of another short section.
- (c) No leveling work will be carried at the site periphery. The level of the site periphery will be maintained during and after the works. The works at the site periphery would not either alter the flow of surface runoff from adjacent areas.
- (d) Holes will be provided at the toe of site hoarding to allow unobstructed flow of surface runoff.

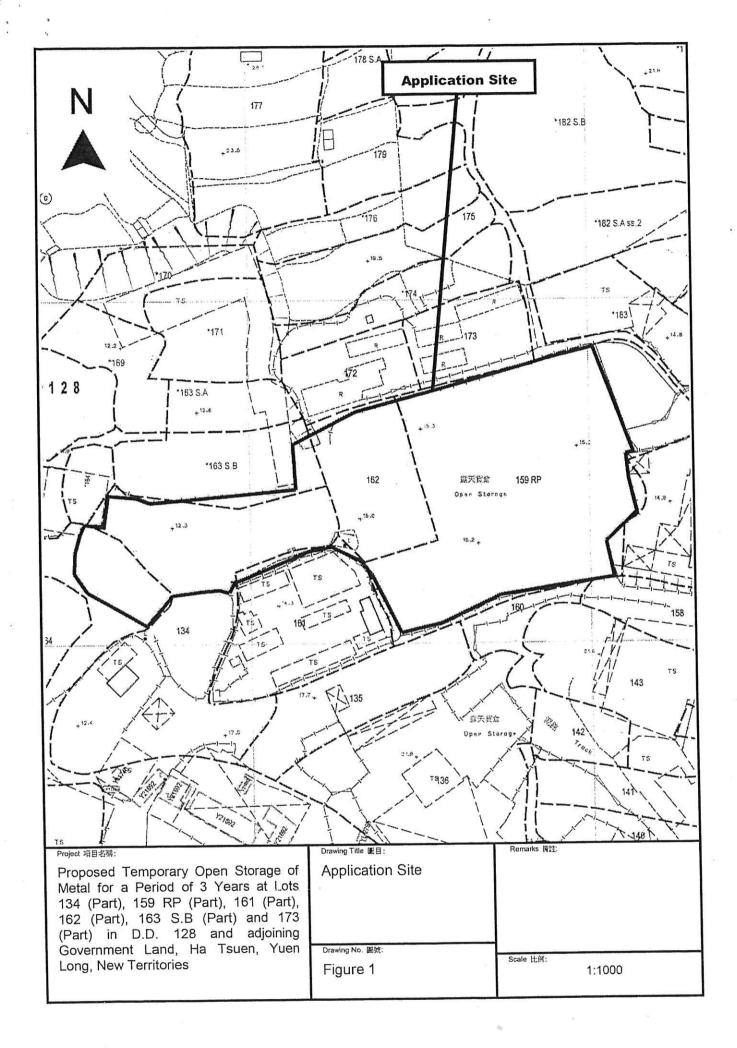
#### **Annex 2** Estimated Traffic Generation

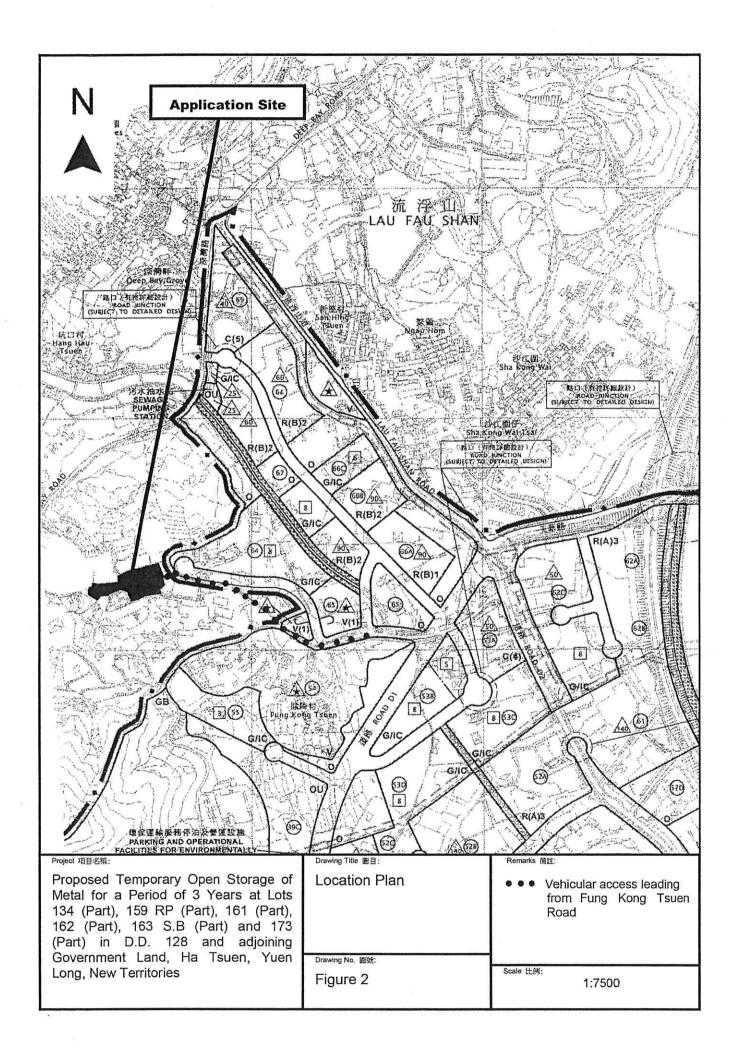
- 2.1 The application site is serviced by a vehicular access leading from Fung Kong Tsuen Road. Having mentioned that the site is intended for open storage for storage of metal, traffic generated by the proposed development is not significant.
- 2.2 There will be 1 loading/unloading space of 11m x 3.5m for medium goods vehicle. The estimated traffic generation/attraction rate is shown below:

Type of	Average Traffic	Average Traffic	Traffic	Traffic
Vehicle	Generation Rate	Attraction Rate	Generation Rate	Attraction Rate
	(pcu/hr)	(pcu/hr)	at Peak Hours	at Peak Hours
			(pcu/hr)	(pcu/hr)
Medium goods vehicle	0.44	0.44	2	2

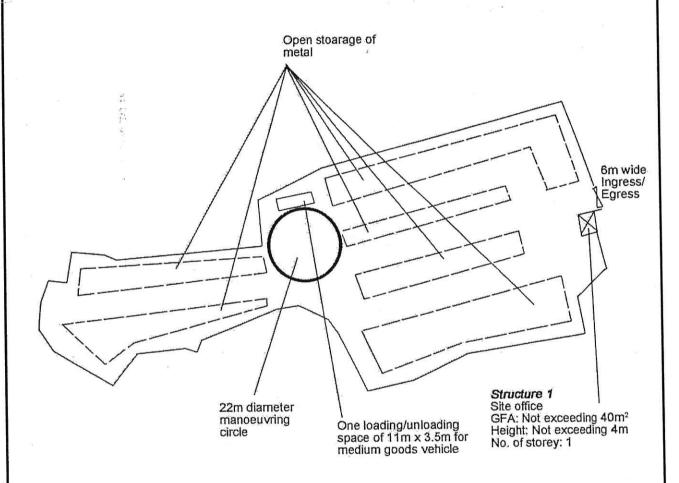
#### Note:

- The operation hours of the proposed development is from 9:00a.m. to 6:00p.m. from Mondays to Saturdays. No operation will be held on Sundays and public holidays;
- 2. The pcu of medium goods vehicle is taken as 1; &
- 3. Morning peak is defined as 7:00a.m. to 9:00a.m. whereas afternoon peak is defined as 5:00p.m. to 7:00p.m.
- 2.3 In association with the intended purpose, adequate space for manoeuvring would be provided within the application site. Sufficient space within the application site is provided so that no queueing up of vehicle would be occurred outside the application site.









Project 項目名稱:

Proposed Temporary Open Storage of Metal for a Period of 3 Years at Lots 134 (Part), 159 RP (Part), 161 (Part), 162 (Part), 163 S.B (Part) and 173 (Part) in D.D. 128 and adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories Drawing Title 服目:

Proposed Layout Plan

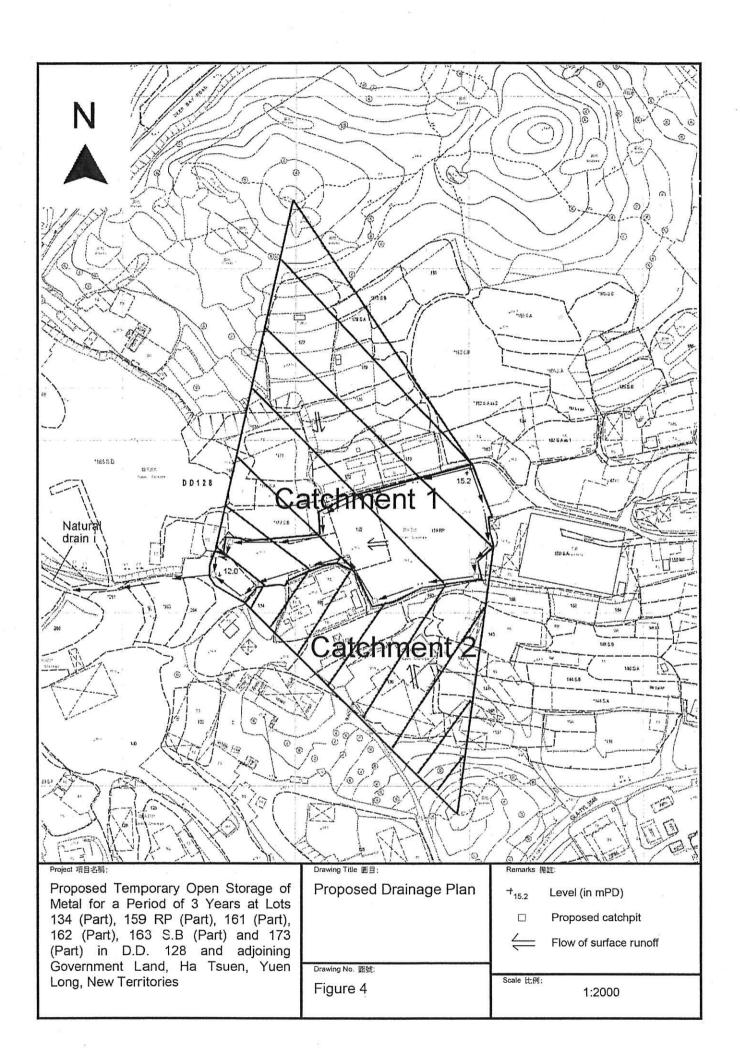
Remarks 備註:

Drawing No. 關號:

Figure 3

Scale 比例:

1:1000



# Relevant extract of the Town Planning Board Guidelines for <u>Application for Open Storage and Port Back-up Uses</u> (TPB PG-No. 13F)

- 1. On 27.3.2020, the Town Planning Board Guidelines for Application for Open Storage and Port Back-up Uses under Section 16 of the Town Planning Ordinance (TPB PG-No. 13F) were promulgated, which set out the following criteria for the various categories of area:
  - (a) Category 1 areas: favourable consideration will normally be given to applications within these areas, subject to no major adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments should be submitted if the proposed uses may cause significant environmental and traffic concerns;
  - (b) Category 2 areas: planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions. Technical assessments, where appropriate, should be submitted to demonstrate that the proposed uses would not have adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas;
  - Category 3 areas: applications would normally not be favourably considered unless the applications are on sites with previous planning approvals (irrespective of whether the application is submitted by the applicant of previous approval or a different applicant). Sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and relevant technical assessments/proposals have been included in the fresh applications, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. Planning permission could be granted on a temporary basis up to a maximum period of 3 years, subject to no adverse departmental comments and local objections, or the concerns of the departments and local residents can be addressed through the implementation of approval conditions; and
  - (d) Category 4 areas: applications would normally be rejected except under exceptional circumstances. For applications on sites with previous planning approvals (irrespective of whether the application is submitted by the applicant of previous approval or a different applicant), and subject to no adverse departmental comments and local objections, sympathetic consideration may be given if genuine efforts have been demonstrated in compliance with approval conditions of the previous planning applications and relevant technical assessments/proposals have been included in the fresh applications, if required, to demonstrate that the proposed uses would not generate adverse drainage, traffic, visual, landscaping and environmental impacts on the surrounding areas. The intention is however to encourage the phasing out of such non-conforming uses as early as possible. A maximum period of 2 years may be allowed upon renewal of planning permission for an applicant to identify suitable sites for relocation. No further renewal of approval will be given unless under very exceptional circumstances and each application for renewal of approval will be assessed on its individual merit.

- 2. In assessing applications for open storage and port back-up uses, the other major relevant assessment criteria are also summarised as follows:
  - (a) the use of sites of less than 1,000 m² each for open storage uses and 2,000 m² each for port back-up uses in rural areas is generally not encouraged, other than sites located in major road corridors, industrial/godown/workshop areas, quarrying activities or where it is demonstrated that optimum use is made of the site. This is to prevent the further proliferation of small sites in rural areas, minimising sprawl over countryside areas and reducing travel trips;
  - (b) port back-up sites and those types of open storage uses generating adverse noise, air pollution, visual intrusion and frequent heavy vehicle traffic should not be located adjacent to sensitive receivers such as residential dwellings, hospitals, schools and other community facilities;
  - (c) port back-up uses are major generators of traffic, with container trailer/tractor parks generating the highest traffic per unit area. In general, port back-up sites should have good access to the strategic road network, or be accessed by means of purpose built roads;
  - (d) adequate screening of the sites through landscaping and/or fencing should be provided where sites are located adjacent to public roads or are visible from surrounding residential areas;
  - (e) there is a general presumption against conversion of agricultural land and fish ponds to other uses on an ad-hoc basis, particularly in flood prone areas or sites which would obstruct natural drainage channels and overland flow; and
  - (f) for applications involving sites with previous planning approvals, should there be no evidence to demonstrate that the applicants have made any genuine effort to comply with the approval conditions of the previous planning applications, planning permission may be refused, or a shorter compliance period for the approval conditions may be imposed, notwithstanding other criteria set out in the Guidelines are complied with.

# Similar s.16 Applications within the same "R(D)" Zone on the approved Ha Tsuen OZP since 17.10.2008

#### **Approved Applications**

No.	Application No.	Proposed Use	Zoning	Date of Consideration	Approval Conditions
				(RNTPC)	
1	A/YL-HT/642	Temporary Open Storage of Used Paper	"R(D)"	18.9.2009	1-3, 6-8, 11,
		Product and Ancillary Packaging	and		14, 15
		Workshop for a Period of 3 Years	"CDA"		
2	A/YL-HT/807	Renewal of Planning Approval for	"R(D)"	10.8.2012	1-3, 7-8, 10-
		Temporary Open Storage of Used Paper	and		12, 14, 15
		Product with Ancillary Packaging	"CDA"		
		Workshop Use for a Period of 3 Years			
3	A/YL-HT/986	Temporary Open Storage of Used Paper	"R(D)"	4.12.2015	1-3, 5, 7-8,
		Product with Ancillary Packaging	and	(revoked on	10-15
		Workshop for a Period of 3 Years	"CDA"	4.9.2016)	
4	A/YL-HT/1070	Temporary Open Storage of	"R(D)"	17.3.2017	1-3, 5, 7, 9-
		Construction Material and Metal Ware	and	(revoked on	11, 13-15
		for a Period of 3 Years	"CDA"	17.6.2019)	
5	A/HSK/176	Temporary Open Storage of	"R(D)",	16.8.2019	1-4, 6, 8, 9,
		Construction Material and Metal Ware	"G/IC"		11, 12, 14
		for a Period of 3 Years	and area		
			shown as		
			'Road'		

#### **Approval Conditions**

- (1) No night-time operation.
- (2) No operation on Sundays and public holidays.
- (3) No heavy vehicles exceeding 24 tonnes including container trailer and tractor is allowed.
- (4) No workshop activity.
- (5) No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from the public road.
- (6) Maintenance of existing trees.
- (7) Maintenance of drainage facilities.
- (8) Submission of condition record of existing drainage facilities.
- (9) Submission and implementation of drainage proposal.
- (10) Submission and implementation of tree preservation proposal.
- (11) Submission and implementation of fire service installations proposals.
- (12) Provision of the fire extinguisher(s) and the submission of a valid fire certificate (FS 251).
- (13) Provision/maintenance of boundary fencing.
- (14) Revocation clauses.
- (15) Reinstatement clause.

271

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

210201-163148-95916

提交限期

Deadline for submission:

16/02/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

01/02/2021 16:31:48

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-HTF/1111

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Lam Ka Hing

意見詳情

**Details of the Comment:** 

反對,鄉郊設倉庫及工場將會增加附近車輛出入流量,引至附近交通阻塞、環境污染,增加引發火警危機,影響村民安全及生活質數。

# tpbpd@pland.gov.hk

寄件者:

2021年02月15日星期一 3:41

寄件日期: 收件者:

tpbpd

主旨:

A/YL-HTF/1111 DD 128 Ha Tsuen

#### A/YL-HTF/1111

Lots 134 (Part), 159 RP (Part), 161 (Part), 162 (Part), 163 S.B (Part) and 173 (Part) in D.D.128 and adjoining

Government Land, Ha Tsuen

Site area: About 7,600sq.m Includes Government Land of about 477sq.m

Zoning: "Res (Group D)"

Applied use: Open Storage of Metal / 1 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

No doubt PlanD will trot out the usual line even though the operation has been carried out for many years without the requisite approval.

Whilst the applied use was not in line with the planning intentions, the implementation programme for that part of the Hung Shui Kiu/Ha Tsuen New Development Area (HSK/HT NDA) was still being formulated. Approval of the application on a temporary basis would not jeopardize the long-term development of the site

The CE promised that development of the new town would be expedited but if applications like this continue to be approved then the community cannot be condemned for having lost all faith in the government and its constant pledges to provide homes for the grass roots.

Mary Mulvihill

>-/

#### **Advisory clauses**

- (a) prior planning permission should have been obtained before commencing the applied use at the application site;
- (b) to resolve any land issues relating to the development with the concerned owner(s) of the Site;
- to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, (c) LandsD) that the Site comprises Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government. No permission is given for the occupation of the Government Land (GL) involved in the Site (about 477m<sup>2</sup> subject to verification). act of occupation of GL without Government's prior approval is not allowed. The lot owner(s) of the lot(s) will need to apply to his office for permitting the structures to be erected or to regularize any irregularities on site, if any. The applicant has to either exclude the GL from the Site or apply for a formal approval prior to the actual occupation of the GL. Besides, given the applied use is temporary in nature, only application for regularization or erection of temporary structure(s) will be considered. Application(s) of any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application(s) will be approved. If such application(s) is/are approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of premium or fee, as may be imposed by LandsD;
- to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings (d) Department (CBS/NTW, BD) that before any new building works (including containers / open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority should be obtained, otherwise they are unauthorized building works (UBW) under the Buildings Ordinance (BO). Authorized Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO. For UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by the BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the application site under the BO. The Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively. The Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at building plan submission stage. Any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings are subject to the control of Part VII of the B(P)R. Detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection that the applicant is advised to follow the latest "Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites" issued by the DEP to minimize potential environmental nuisance to the surrounding area;
- (f) to note the comments of the Commissioner for Transport that sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site. The local track leading to the Site is not under TD's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for using it as the vehicular access to the Site;

- (g) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that adequate drainage measures should be provided at the site access to prevent surface water flowing from the Site to nearby public roads/drains. HyD shall not be responsible for the maintenance of any access connecting the Site and Fung Kong Tsuen Road:
- to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (h) (CE/MN, DSD) that the applicant is required to indicate clearly the full alignment of the discharge path from the Site all the way down to the ultimate discharge point (e.g. a wellestablished stream course/public drainage system). Since there is no record of the said discharge path, the applicant is required to provide site photos to demonstrate its presence and existing condition. The gradients and the sizes of the proposed U-channels should be shown on the drainage plan. The proposal should indicate how the run-off (the flow direction) within the Site would be discharged to the proposed U-channel. The cover levels and invert levels of the proposed U-channels, catchpits/sand traps should be shown on the drainage plan. Cross sections showing the existing and proposed ground levels of the Site with respect tot eh adjacent areas should be given. Sand rap or provision alike should be provided before the collected runoff is discharged to the public drainage facilities. Standard details should be provide to indicate the sectional details of the proposed U-channel and the catchpit/sand trap. Where walls or hoarding are erected along the site boundary, adequate opening should be provided to intercept the existing overland flow passing through the Site. The development should neither obstruct overland flow nor adversely affect existing natural streams, village drains, ditches and the adjacent areas, etc. The applicant should consult DLO/YL, LandsD and seek consent from the relevant owners for any drainage works to be carried out outside his lot boundary before commencement of the drainage works;
- (i) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. Therefore, the applicant is advised to submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to his department for approval. In addition, the applicant should also be advised that the layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy and the location of where the proposed FSI to be installed should be clearly marked on the layout plans. The applicant should also adhere to **Appendix VI** for the good practice guidelines for open storage. However, the applicant is reminded that if the proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (Cap. 123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans; and
- (j) to note the comments of the Antiquities and Monuments Office, Development Bureau (AMO, DEVB) that the applicant is required to inform AMO immediately if antiquities or supposed antiquities are discovered within the Site for the applied use.

# Appendix VI of RNTPC Paper No. A/YL-HTF/1111

# **Good Practice Guidelines for Open Storage Sites**

		Internal Access for Fire Appliances	Boundaries	Distance between Storage Cluster and Temporary Structure	Cluster Size	Storage Height
1.	Open Storage of Containers		2m	4.5m		
2.	Open Storage of Non- Combustibles or Limited Combustibles	4.5m	2m	4.5m		
3.	Open Storage of Combustibles	4.5m	2m	4.5m	40m x 40m	3m

Remarks: Smoking and naked flame activities shall not be allowed within the open storage / recycling site.